

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Z260

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Lubrificante speciale

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : HASCO Hasenclever GmbH+Co KG  
Römerweg 4  
D-58513 Lüdenscheid  
Telefono : +49 (0) 23 51 - 95 70  
Telefax : +49 (0) 23 51 - 95 72 37

persona da contattare sicurezza  
prodotto

Telefono : +49(0)2351 9570  
Indirizzo e-mail : info@hasco.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza : +49(0)2351-9570 (MO-FR 8-16 H)

---

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Irritazione oculare, Categoria 2 H319: Provoca grave irritazione oculare.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**

Version: 1.0

Data di revisione: 18.03.2019

Data di stampa: 18.07.2019

P264 Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.

P280 Proteggere gli occhi/ il viso.

**Reazione:**

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.

Continuare a sciacquare.

P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

L'informazione richiesta è menzionata nel presente Scheda di Sicurezza.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : Lubrificante oleoso a base di polimeri additivi ad alta pressione

#### Componenti pericolosi

| Nome Chimico  | N. CAS<br>N. CE<br>Numero di<br>registrazione | Classificazione<br>(REGOLAMENTO<br>(CE) N. 1272/2008) | Concentrazion<br>e (% w/w) |
|---|---|---|----------------------------|
| bis(ditiofosfato) di zinco e<br>bis[O,O-bis(2-etilesile)] | 4259-15-8<br>224-235-5<br>01-2119493635-27    | Eye Dam. 1; H318<br>Aquatic Chronic 2;<br>H411        | >= 1 - < 2,5               |

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Non sono richieste precauzioni speciali  
Chiamare un medico se si presentano sintomi.

Se inalato : Non sono richieste precauzioni speciali

In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.  
Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Consultare un medico.

Se ingerito : In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

Version: 1.0

Data di revisione: 18.03.2019

Data di stampa: 18.07.2019

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.  
Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

---

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere asciutta

Mezzi di estinzione non idonei : Acqua

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : La combustione può provocare:  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Monossido di carbonio  
Biossido di zolfo (tossico)

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.  
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

---

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.  
Informare le autorità competenti se il prodotto si infiltra in fognature, ambiente acquatico o suolo.

Version: 1.0

Data di revisione: 18.03.2019

Data di stampa: 18.07.2019

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Usare attrezzature di movimentazione meccaniche.  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezione

8

e

13

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non sono richieste particolari misure di protezione antincendio.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Attenersi ai regolamenti sulle acque Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Conservare lontano dal calore. Tenere a temperatura tra 5°C e 40°C.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : non richiesto

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Lubrificante speciale

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

**Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

| Denominazione della sostanza                           | Uso finale | Via di esposizione | Potenziali conseguenze sulla salute | Valore                |
|--|------------|--------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| bis(ditiofosfato) di zinco e bis[O,O-bis(2-etilesile)] | Lavoratori | Inalazione         | Effetti sistemici a lungo termine   | 6,6 mg/m <sup>3</sup> |

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Protezione individuale

- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166
- Protezione delle mani  
Materiale : Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374.
- Osservazioni : La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro. Il tempo esatto di penetrazione può essere ottenuto dal produttore dei guanti di protezione, e deve essere osservato.
- Protezione della pelle e del corpo : Usare indumenti protettivi adatti.
- Protezione respiratoria : non richiesto
- Accorgimenti di protezione : Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione. Seguire il programma per la protezione della pelle.

---

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Aspetto : pasta
- Colore : colore naturale
- Odore : neutro
- Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile
- pH : Non applicabile
- Punto di goccia : > 190 °C  
Metodo: ISO 2176
- Punto/intervallo di ebollizione : > 250 °C
- Punto di infiammabilità. : > 200 °C
- Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile
- Infiammabilità (solidi, gas) : Nessun dato disponibile
- Limite superiore di esplosività : Nessun dato disponibile
- Limite inferiore di esplosività : Nessun dato disponibile
- Tensione di vapore : Nessun dato disponibile
- Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

Version: 1.0

Data di revisione: 18.03.2019

Data di stampa: 18.07.2019

|  |   |   |
|--|---|---|
| Densità relativa                                   | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Densità  | : | 0,94 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)<br>Metodo: DIN 51757     |
| La solubilità/ le solubilità.<br>Idrosolubilità    | : | da immiscibile a poco miscibile                         |
| Solubilità in altri solventi                       | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Coefficiente di ripartizione: n-<br>ottanolo/acqua | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Temperatura di<br>autoaccensione                   | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Temperatura di<br>decomposizione                   | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Viscosità<br>Viscosità, dinamica                   | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Viscosità, cinematica                              | : | ca. 800 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)<br>Metodo: DIN 51562 |
| Tempo di flusso                                    | : | Nessun dato disponibile                                 |
| Proprietà esplosive                                | : | non vi sono rischi di esplosione                        |
| Proprietà ossidanti                                | : | Nessun dato disponibile                                 |

## 9.2 altre informazioni

Altre proprietà fisico-chimiche: Queste informazioni non sono disponibili/non determinato.

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Prodotto stabile se utilizzato in modo appropriato.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi forti e con agenti ossidanti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.  
In caso d'incendio, sostanze pericolose dovute alla decomposizione possono essere prodotte, come ad esempio:  
Monossido di carbonio  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Fumo  
Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)  
Biossido di zolfo (tossico)

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Tossicità acuta

**Componenti:**

**bis(ditiofosfato) di zinco e bis[O,O-bis(2-etilesile)]:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto):

#### Corrosione/irritazione cutanea

**Prodotto:**

Osservazioni: Il contatto ripetuto o prolungato con il prodotto può causare la rimozione del grasso naturale della pelle e la sua conseguente disidratazione.  
Può causare irritazione agli occhi e la pelle.

#### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

**Prodotto:**

Osservazioni: Spruzzi negli occhi possono causare irritazione e danni reversibili.

#### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

**Prodotto:**

Osservazioni: Queste informazioni non sono disponibili.

#### Mutagenicità delle cellule germinali

**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

#### Cancerogenicità

**Prodotto:**

Cancerogenicità - Valutazione : Non classificabile come cancerogeno per l'uomo.

### **Tossicità riproduttiva**

**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Tossicità per aspirazione**

**Prodotto:**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

### **Ulteriori informazioni**

**Prodotto:**

Osservazioni: Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.

---

## **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

### **12.1 Tossicità**

**Prodotto:**

Non sono disponibili studi ecotossicologici per questo prodotto.

**Componenti:**

**bis(ditiofosfato) di zinco e bis[O,O-bis(2-etilesile)]:**

Tossicità per i pesci : CL50 : 1 - 10 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia (pulce d'acqua)): 1 - 10 mg/l

### **12.2 Persistenza e degradabilità**

**Prodotto:**

Biodegradabilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

**Prodotto:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### **12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile

### **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Prodotto:**



Version: 1.0

Data di revisione: 18.03.2019

Data di stampa: 18.07.2019

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori..

## 12.6 Altri effetti avversi

### Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.  
Non eliminare come rifiuto domestico.  
I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Agire secondo le disposizioni locali.

N. (codice) del rifiuto smaltito : 120112 : grassi e cere esauriti

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.4 Gruppo di imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo) : Non applicabile

59).

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (CE) N. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti : Non applicabile

Altre legislazioni : Il prodotto è etichettato e classificato secondo le direttive CEE o le normative nazionali.  
L'applicazione regionale o nazionale del GHS può non applicarsi a tutte le classi e categorie di rischio.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza per questa sostanza.

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H318 : Provoca gravi lesioni oculari.

H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Chronic : Tossicità cronica per l'ambiente acquatico

Eye Dam. : Lesioni oculari gravi

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AICS - Inventario Australiano delle sostanze chimiche; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale

ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

#### **Ulteriori informazioni**

altre informazioni

: L'informazione qui fornita è fondata sullo stato attuale delle nostre conoscenze e si applica al prodotto al momento della consegna. Per quanto riguarda le proprietà del prodotto, queste non sono garantite. La consegna di questo foglietto informativo non libera colui che riceve il prodotto dalla propria responsabilità di seguire le regole e regolamentazioni relative a questo prodotto.

Questa scheda di sicurezza rispetta le prescrizioni del Regolamento (CE) Num. 1907/2006.

IT / IT